



MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI
MAGISTRAT
AARON BUGEJA

Seduta ta' l-10 ta' Marzu, 2015

Numru. 199/2015

Il-Pulizija

(Spetturi Johan J Fenech u Chantelle Casha)

vs

Fuad Husein Mohamed

Il-Qorti:

Wara li rat l-imputatazzjonijiet miġjuba kontra Fuad Husein Mohamed ta' 19-il sena, imwielew Mogadishu, is-Somalja fl-01/01/1994, bin Husein u Gaalo, residenti f'indirizz mhux magħruf iż-Żurrieq u detentur ta'

dokument t'identita' numru 101125A fejn gie akkużat talli fil-lejl ta' bejn l-20 u l-21 ta' Frar 2015 fiż-Żurrieq :-

1. bil-ħsieb li jikkommetti serq ikkwalfikat bil-valur, bil-mezz, il-lok u l-hin, għad-dannu ta' Samuel Mangion u Christina Attard miż-Żurrieq, wera dan il-ħsieb b'atti estemi u ta bidu għall-eżekuzzjoni ta' dan id-delitt, liema delitt ma ġiex eżegwit minħabba xi haġa aċċidentali w indipendenti mill-volonta tiegħu, kif ukoll
2. bi ħsara tas-sid jew tad-detentur, għamel vjolazzjoni oħra kontra l-proprjeta ta' haddiehor.

Il-Qorti ġiet mitluba sabiex tittratta mal-akkużat bhala wieħed li kkommetta t-tali reat li għalih hemm il-piena ta' prigunerija waqt il-perjodu operattiv ta' sentenza sospiża mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), Maġistrat Dr A Demicoli LLD, nhar 1-20/01/2015.

Il-Qorti ġiet ukoll mitluba sabiex f'każ ta' ħtija tikkundanna lill-akkużat għall-ħlas ta' spejjez li jkollhom x'jaqsmu mal-ħatra ta' l-esperti jew periti fil-proċeduri hekk kif ikkontemplat mill-Artikolu 533 tal-Kapitlu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Rat li qabel li l-atti ġew rimessi quddiem din il-Qorti kif presjeduta, matul is-seduta tal-21 ta' Frar 2015 l-Uffiċjali Prosekuturi ikkonfermaw l-imputazzjonijiet bil-ġurament tagħhom.

Rat li matul l-istess eżami tal-imputat ai termini tal-Artikolu 392(1) tal-Kodiċi Kriminali, l-imputat, debitament assistit mill-konsulent legali tiegħu tenna li huwa mhux ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu.

Rat li matul is-seduta tat-2 ta' Frar 2015 l-imputat, debitament legalment assistit u fil-presenza tal-interpretu nominat, l-imputat tenna li huwa ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu.

Il-Qorti wissiet lill-imputat bl-aktar mod solenni rigward il-konsegwenzi tal-ammissjoni tiegħu fis-sens li jekk itenni l-ammissjoni tiegħu huwa kien ser jiġi misjub ħati u l-Qorti tgħaddi biex timponi l-piena spettanti skont il-Liġi li tista tkun waħda ta' prigunerija jew xi piena oħra stabbilita bil-Liġi. Wara li tagħtu ftit taż-żmien sabiex jiddeċiedi jekk hux sejjer jerga lura mill-ammissjoni registrata minnu, fil-presenza tal-konsulent legali tiegħu u preżenti l-interpretu nominat, u wara li kkonferixxa magħhom, l-imputat wieġeb li huwa inkondizzjonatament ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu;

Il-Qorti fid-dawl ta' tali stqarrija ta' ħtija inkondizzjonata imtennija m'għandhiex alternattiva għajr ħlief li ssib lill-imputat ħati.

Semgħet ix-xiehda ta' Samuel Mangion għall-fini biex tara sewwasew il-gravita o meno tal-akkadut kif ukoll għall-fini tal-ikkalibrar tal-piena eroganda.

Rat id-dokumenti eżebiti u l-atti proċesswali kollha, inkluż il-fedina penali tal-imputat;

Semgħet lill-partijiet jittrattaw dwar il-piena u senjatament li f'dan il-każ il-partijiet kienu qegħdin jaqblu li s-sentenza preċedenti ta' prigunerija fil-forma sospiza kellha tiġi attivata; filwaqt li din il-Qorti għet mistiedna sabiex tiegħu in konsiderazzjoni l-fatti tal-każ u tikkundanna lill-ħati għall-piena karċerarja effettiva li pero tkun qrib il-minimu.

Il-Qorti qieset li f'dan il-każ, l-imputat għażel li jerga jiddelinkwi minkejja li kien għadda biss xahar minn meta ingħata sentenza ta' prigunerija sospiza. Ir-raġuni miġjuba minnu li huwa kien jixrob u kien fis-sakra mhix skużanti. L-imputat irid jifhem it-trawma li għadda minnha lill-Samuel Mangion u lill-Christina Attard, trawma li dawn ser jibqgħu jgħixu biha għal żmien twil.

GHALDAQSTANT

Il-Qorti wara li rat l-Artikoli 17, 31, 41(1)(a), 261(b)(c)(e)(f), 263, 264(1), 267, 269(g), 270, 278(3), 279(a), 280(2), 340(d) u 533 tal-Kodiċi Kriminali qegħda ssib lill-**Fuad Husein Mohamed**, fuq l-ammissjoni inkondizzjonata tiegħu stess ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontrih u tikkundannah għall-piena ta' **tminn xhur prigunerija effettiva**.

Inoltre, l-Qorti rat ukoll it-tielet imputazzjoni miġjuba kontra l-imputat u wara li rat l-Artikoli 28A u 28B tal-Kodiċi Kriminali fuq l-ammissjoni inkondizzjonata tiegħu stess qegħda wkoll issib lil **Fuad Husein Mohamed** ħati tagħha u għalhekk filwaqt li qiegħda ssib li **Fuad Husein Mohamed** wettaq ir-reat li għalih hemm piena ta' prigunerija matul il-perjodu operattiv ta' sentenza sospiża, ai termini tal-Artikolu 28B(1) tal-Kodiċi Kriminali qiegħda tagħzel li titratta miegħu għar-rigward tas-sentenza sospiża u konsegwentement qiegħda tordna li s-sentenza ta' tmax il-xahar prigunerija sospiži għal sentejn għandha tibda' sseħħ b'effett immedjat.

Għalhekk b'żieda mat-terminu ta' prigunerija effettiva inflitta aktar 'il fuq, il-ħati **Fuad Husein Mohamed** qiegħed jiġi wkoll ikkundannat għall-piena ta' **tnax il-xahar prigunerija** oħra.

Għall-fini ta' kjarizza, il-Qorti għalhekk qiegħda, b'din is-sentenza, tikkundanna lil **Fuad Husein Mohamed** għal perjodu ta' prigunerija effettiva u komplessiva ta' **għoxrin xahar**.

Inoltre wara li rat l-Artikolu 412D tal-Kodiċi Kriminali, wara li rat li l-ħati ammetta fl-istqarrija tiegħu li huwa jabbuża minn xorb alkoħoliku il-Qorti qiegħda tpoġġi lill-ħati taħt Ordni ta' Trattament għal perjodu ta' għoxrin xahar (20) millum ai termini tal-Artikolu 412D tal-Kodiċi Kriminali, u dan bil-għan li ma jkunx hemm ripetizzjoni ta' reati simili nonche sabiex jiġi mgħejjun jiegħleb kompletament il-vizzju tal-abbuż mill-abbuż tal-alkoħol, b'dan li għal dan l-iskop qiegħda tirrakkomanda lid-Direttur tal-Facilita Korrettiva ta' Kordin sabiex jahtar professjonisti adetti mal-istess Facilita sabiex jippreskrivu dawk it-trattamenti u/jew kura u/jew programmi kollha li jkunu meħtieġa biex il-ħati jiegħleb b'suċċess dan il-vizzju ta' dipendenza u l-abbuż mill-alkoħol, liema ordni hija soġġetta għall-kundizzjonijiet elenkati fid-digriet mogħti illum stess u anness ma din is-sentenza u li jiffirma parti integrali minnha.

Ai termini tal-Artikolu 412D tal-Kodiċi Kriminali, il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' trattament kif ukoll tal-kondizzjonijiet kollha elenkati fid-Digriet anness ma' din is-sentenza u kif ukoll il-konsegwenzi f'każ li jonqos milli jikkonforma ruħu ma' dawk l-ordnijiet u dawk il-kondizzjonijiet.

Inoltre stante li f'dan il-każ ma jirriżultawx li saru spejjeż peritali tastjenu milli tieħu konjizzjoni tat-talba ai termini tal-Artikolu 533 tal-Kodiċi Kriminali.

Il-Qorti tordna li *ai termini* tal-Artikolu 392A(2) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta l-atti kollha ta' dawn il-proċeduri u kopja ta' din is-sentenza jintbagħtu lill-Avukat Ġenerali fiż-zmien mogħti mil-Liġi.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----